

## 工业系统及技术服务集团 (I&S)

用于行业新闻

德国爱尔兰根

2007 年 1 月 30 日

### 西门子从德固赛 (Degussa) 得到订单为中国的工业污水处理提供解决方案

西门子工业系统及技术服务集团 (I&S) 为污水净化厂提供设计以及用于解决药品制造过程中所产生污水问题的氮脱除设备。该污水净化厂位于华南的武鸣，由德固赛 (中国) 有限公司的全资子公司南宁德固赛美诗药业有限公司经营。工业系统及技术服务集团水处理技术部的供货范围还包括电气设备、仪表和自动化系统。

2004 年，德固赛决定将其制造氨基酸 L-蛋氨酸的生产线移至靠近广西壮族自治区首府南宁的武鸣，并兴建一座产能超过 300 吨的工厂。L-蛋氨酸可用作输液或治疗传染病用制剂的活性成分。新厂于同年投入运行，是全球同类生产厂中规模最大的一座。由于 L-蛋氨酸以及其他产品的制造过程中会产生各类包含碳和氮化合物的污水，因此必须对原有的污水处理厂进行改造，以适应新的生产条件。在选用工艺设计解决方案时，已综合考虑了亚热带地区的气候条件、操控性以及成本效益。污水处理厂每年可处理大约 30 万立方米的污水，完全达到政府要求的排放标准，而且未来仍具有扩大生产规模的潜力。

1 / 3

西门子 (中国) 有限公司  
工业系统及技术服务集团市场公关部  
北京市朝阳区望京北路 9 号  
叶青大厦 D 座 9 层  
电话：+86-10 6476-6196；传真：+86-106476-4953  
电子邮件：[joanne.zhang@siemens.com](mailto:joanne.zhang@siemens.com)

参考号码：I&S 1106.5800 c  
工业系统及技术服务集团新闻办公室  
Franz Friese  
德国爱尔兰根 邮箱：3240 邮政编码：D-91050  
电话：+49-9131 7-46032；传真：-25074  
电子邮件：[franz.friese@siemens.com](mailto:franz.friese@siemens.com)

污水处理厂的扩建方案基于灵活的双通道级联生物反应器，这种反应器可并行连接或串行连接。运行时可调节曝气区，并通过垂直流圆形分离器实现从净化的污水中对生物质加以分离的二级沉淀。同时配备特殊设施，利用细气泡为污水曝气。通过对生物净化产生的剩余污泥进行均质、浓缩和物理化学调节，大大提高了污泥的脱水性能。通过箱式压滤机进行机械脱水，脱水后的污泥采用生石灰进行碱化处理，避免了增进生物活性。并在储存区域存放，以便运送到污泥处置场所。

坐落于武鸣的南宁德固赛美诗药业有限公司总经理夏赋良说：“我们对原有污水处理厂进行扩建时选择西门子的提供的最新技术足以看出我们对污水处理的高度重视。”

在中国，人们越来越注重环境保护，而且尤其注重水资源的保护。因此兴建工业污水处理厂的后备需求量相当大。武鸣新建集中污水处理厂是西门子水处理技术部跻身工业领域的另一个重要里程碑。继在建成泰州物理化学/热电厂之后，武鸣项目将生物化学氮去除技术引入了中国。

南宁德固赛美诗药业有限公司是德固赛（中国）有限公司的全资子公司并创立于 2005 年 4 月。该公司的前身为德固赛集团与南宁市安力泰药业有限责任公司组建的中德合资企业，最早成立于 2001 年。目前该公司在武鸣的员工总数接近 300 人。

**西门子水处理技术部 (Siemens Water Technologies)** 面向全球市政、工业、商业和机构客户提供节约成本的、可靠的水和废水处理系统及服务。西门子水处理技术部 (Water Technologies) 是**西门子工业系统及服务集团 (I&S)** 的分部，**I&S** 作为工业和基础设施行业的系统和解决方案集成商，以及工厂和项目的全球服务提供商，其业务范围涉及规划、安装、运行和全周期服务。2006 财政年度 (截止 9 月 30 日) 工业系统及服务集团 (I&S) 在全球范围的员工总数达到 36200 人，实现销售总额 88.19 亿欧元。

欲了解更多信息并下载相关文件，请登录网站：<http://www.siemens.com/water>